



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 87 повестки дня: Представительство государств в их отношениях с международными организациями Доклад Шестого комитета	1
Пункт 88 повестки дня: Доклад Специального комитета по вопросу об определении агрессии Доклад Шестого комитета	1
Пункт 89 повестки дня: Необходимость рассмотрения предложений, касающихся пересмотра Устава Организации Объединенных Наций: доклад Генерального секретаря Доклад Шестого комитета	1
Пункт 46 повестки дня: Оперативная деятельность в целях развития: доклады Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций: а) Программа развития Организации Объединенных Наций; б) Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций; с) деятельность в области технического сотрудничества; проводимая под руководством Генерального секретаря; д) Программа добровольцев Организации Объединенных Наций Доклад Второго комитета	5
Заявление представителя Конго	6

Председатель: г-н Станислав ТРЕПЧИНСКИЙ (Польша).

ПУНКТ 87 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Представительство государств в их отношениях с международными организациями
ДОКЛАД ШЕСТОГО КОМИТЕТА (А/8796)

ПУНКТ 88 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Доклад Специального комитета по вопросу об определении агрессии
ДОКЛАД ШЕСТОГО КОМИТЕТА (А/8929)

ПУНКТ 89 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Необходимость рассмотрения предложений, касающихся пересмотра Устава Организации Объединенных Наций
ДОКЛАД ШЕСТОГО КОМИТЕТА (А/8798)

1. Г-н ШИТТА-БЕЙ (Нигерия), Докладчик Шестого комитета (*говорит по-английски*): Мне вновь выпала честь докладывать Генеральной

Ассамблее о результатах обсуждения в Шестом комитете пунктов 87, 88 и 89 повестки дня. Подробные доклады Комитета по этим пунктам повестки дня содержатся в документах А/8796, А/8929 и А/8798, соответственно.

2. Следует напомнить, что в резолюции 2780 (XXVI) Генеральная Ассамблея, рассмотрев доклад Комиссии международного права о работе ее двадцать третьей сессии и с удовлетворением отметив, что на двадцать третьей сессии Комиссия приняла в качестве основы конвенций проект статей о представительстве государств в их отношениях с международными организациями, выразила, среди прочего, пожелание, чтобы международная конвенция была разработана и заключена в кратчайшие сроки, и приняла решение включить в предварительную повестку дня двадцать седьмой сессии пункт, озаглавленный «Представительство государств в их отношениях с международными организациями».

3. Генеральная Ассамблея в начале текущей сессии передала этот пункт повестки дня на рассмотрение Шестому комитету, и Комитет рассмотрел его на своих 1340—1344-м и 1371—1373-м заседаниях; на рассмотрении находились замечания и комментарии, представленные в соответствии с пунктами 2 и 3 резолюции 2780 (XXVI) (раздел II). Как видно из пунктов 4—8 документа А/8796, Комитету были представлены различные предложения по вопросу о том, как Генеральной Ассамблее лучше всего продолжить обсуждение проекта статей, подготовленных Комиссией международного права. В результате обсуждения этого пункта повестки дня Шестой комитет решил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять проект резолюции, содержащийся в пункте 13 документа А/8796.

4. Что касается доклада Специального комитета по вопросу об определении агрессии (пункт 88 повестки дня), то почти все делегации, которые выступили по этому пункту повестки дня, выразили удовлетворение по поводу прогресса, достигнутого Специальным комитетом в ходе его сессии в 1972 году. На заключительном этапе обсуждения доклада Специального комитета Шестой комитет решил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять проект резолюции, содержащийся в пункте 38 документа А/8929.

5. Наконец, поскольку пункт 89 повестки дня был включен в предварительную повестку дня текущей сессии в соответствии с пунктом 3 резолюции 2697 (XXV) Генеральной Ассамблеи и передан на рассмотрение Шестому комитету, Комитет рассмот-

рел этот пункт на своих 1374—1384-м заседаниях. Следует напомнить, что в пункте 1 резолюции 2697 (XXV) содержалась обращенная к Генеральному секретарю просьба предложить государствам-членам сообщить ему до 1 июля 1972 года их мнения и предложения по поводу пересмотра Устава Организации Объединенных Наций. Кроме того, в пункте 2 постановляющей части этой резолюции Генеральному секретарю было предложено представить Генеральной Ассамблее доклад об этих мнениях и предложениях. Этот доклад был распространен в качестве документа A/8746 и Согг.1 и Add.1—3. Данный доклад был должным образом рассмотрен с последующими предложениями в ходе обсуждения в Комитете упомянутого пункта повестки дня. В результате обсуждения этого пункта повестки дня Шестой комитет решил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять проект резолюции, содержащийся в пункте 16 документа A/8798.

В соответствии с правилом 68 правил процедуры принимается решение не обсуждать доклад Шестого комитета по пункту 87 повестки дня.

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я хотел бы обратить внимание Ассамблеи на доклад Шестого комитета, касающийся пункта 87 повестки дня [A/8796]. Ассамблея переходит сейчас к голосованию проекта резолюции, рекомендованного Шестым комитетом в пункте 13 этого документа. Доклад Пятого комитета о финансовых и административных последствиях этого проекта резолюции содержится в документе A/8797.

Проект резолюции принимается 88 голосами при 14 воздержавшихся, причем никто не голосовал против [резолюция 2966 (XXVII)].

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Мы переходим теперь к рассмотрению доклада Шестого комитета по пункту 88 повестки дня [A/8929].

8. Г-н ШЕРЕР (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): В связи с пунктом 4 доклада Пятого комитета [A/8946] мне хотелось бы предложить поправку к проекту резолюции, представленному в пункте 38 документа A/8929.

9. Пятый комитет 46 голосами против 11 при 19 воздержавшихся рекомендовал провести следующую сессию Специального комитета в Нью-Йорке. По мнению моей делегации, пункт 1 постановляющей части проекта резолюции, содержащегося в документе A/8929, следует исправить, исключив из него слова «в Женеве». Делегация Соединенных Штатов считает, что Пятый комитет в пункте 7 своего доклада [A/8946] правильно рекомендовал провести следующую сессию Специального комитета в Нью-Йорке. Принимая это решение, Пятый комитет действовал в соответствии с рекомендациями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ). Доклад Пятого комитета, подводя итог рекомендации ККАБВ, указывает:

«Так как не было представлено никаких убедительных доводов в пользу проведения сессии Специального комитета в Женеве и ввиду финансовых трудностей, испытываемых в настоящее время Организацией Объединенных Наций, Консультативный комитет не считает, что существуют достаточные основания для дополнительных расходов, которые могут составить приблизительно 65 тысяч долларов США» [A/8946, пункт 4].

Моя делегация находит эти доводы убедительными, и поэтому мы просим поставить на раздельное голосование слова «в Женеве», содержащиеся в пункте 1 постановляющей части проекта резолюции, который находится у нас на рассмотрении. Мы будем голосовать против включения этих слов, так как согласны с ККАБВ в том, что прошлая практика не дает оснований для принятия подобного решения.

10. Кроме того, мы не понимаем, почему выбор места проведения заседания может оказать сколько-нибудь значительное влияние на способность Специального комитета успешно вести работу, и мы не можем увязать разумное понимание финансовых трудностей, которые испытывает в настоящее время Организация Объединенных Наций, с решением провести эту сессию за пределами Центральных учреждений Организации Объединенных Наций.

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Слово имеет представитель Ганы, выразивший желание выступить по мотивам голосования до его проведения.

12. Г-н САМ (Гана) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю вас за предоставленную мне возможность изложить мнение моей делегации о докладе Пятого комитета относительно финансовых последствий проекта резолюции, предложенного Шестым комитетом и касающегося места проведения следующей сессии Специального комитета. Этот доклад Пятого комитета, который в настоящее время находится на рассмотрении Ассамблеи, рекомендует провести следующую сессию Специального комитета в Нью-Йорке. К этому Пятый комитет добавил, что «если Генеральная Ассамблея примет такое решение, то потребуются дополнительные ассигнование 26 тысяч долларов» (*там же, пункт 7*).

13. Делегация Ганы с пониманием относится к этой рекомендации Пятого комитета. Мы рассматриваем работу, проделанную в Пятом комитете, с определенной точки зрения: возрастут или уменьшатся расходы, если Специальный комитет проведет свою следующую сессию в Женеве. Всем нам абсолютно ясно, что любая сессия любого органа или комитета Организации Объединенных Наций, которая проводится за пределами Центральных учреждений в Нью-Йорке, обходится дороже, чем сессия, которая проводится в Нью-Йорке. Таким образом, Пятый комитет правильно подчеркнул этот очевидный факт, который был доведен до сведения Шестого комитета Секрета-

риатом в документе А/С.6/L.875, когда Шестой комитет рассматривал проект резолюции по данному вопросу. Сумма, приведенная Секретариатом, равняется 91 300 долларам, а это означает, что дополнительные расходы составят 65 300 долларов США, если из суммы, приведенной Секретариатом, исключить 26 000 долларов США, то есть стоимость проведения сессии в Нью-Йорке. Несмотря на это, Шестой комитет путем голосования со всей определенностью решил провести следующую сессию Специального комитета в Женеве. В настоящее время Ассамблее предлагают изменить это решение Шестого комитета.

14. У меня нет никаких сомнений в том, что решение, принятое Пятым комитетом, было хорошо мотивировано. Я обладаю некоторым опытом в ведении подобных дел в финансовых органах на своей родине, в Гане. Однако, после того как были заслушаны, взвешены и обдуманы различные мнения по данному вопросу, моя делегация пришла к выводу, что не было представлено никаких новых или убедительных доказательств целесообразности изменения Ассамблеей решения, принятого Шестым комитетом.

15. Едва ли мне нужно перечислять все основные моменты, которые принял к сведению Шестой комитет, прежде чем пришел к решению провести следующую сессию Специального комитета в Женеве. Очень убедительный и весомый довод в пользу проведения сессии в Женеве был выдвинут в Шестом комитете представителем Франции и представителями других государств. С вашего разрешения, сэр, я хотел бы попытаться изложить этот довод. Хотя из документа о финансовых последствиях следует, что Организация Объединенных Наций в целом понесет большие затраты, если эта сессия будет проведена в Женеве, мы должны также считаться с бременем затрат, которые подобные сессии возлагают на отдельные страны, являющиеся членами этих специальных комитетов и вносящие взносы в фонды Организации Объединенных Наций. Я хотел бы упомянуть также о бремени затрат, которые несут небогатые страны, причем иногда два или три раза в год, в связи с ежегодными поездками в оба конца из Европы, Африки, Ближнего Востока, Азии и Дальнего Востока в Нью-Йорк, не говоря уже о стоимости проживания в гостиницах Нью-Йорка.

16. Обязательно ли некоторым из нас, несмотря на наше патриотическое желание работать во имя осуществления великих и благородных целей и идеалов Организации Объединенных Наций, постоянно нести это бремя расходов, хотя существует альтернативный путь, который, по крайней мере раз в два года, мог бы облегчить это бремя для всех государств-членов, входящих в состав этих специальных комитетов?

17. Мне хотелось бы проиллюстрировать убедительный аргумент, выдвинутый делегацией Франции в поддержку предложения о проведении сессии в Женеве благодаря ссылке на опыт участия

Ганы в работе сессий некоторых специальных комитетов Организации Объединенных Наций.

18. Гана послала двух представителей из Аккры в Нью-Йорк в мае этого года для участия в пятой сессии Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ) сроком приблизительно на четыре недели. Гана послала более двух представителей в Нью-Йорк для участия в текущей сессии Генеральной Ассамблеи на эти три месяца. В январе и феврале следующего года Гана должна послать представителей в Нью-Йорк на две сессии рабочих групп ЮНСИТРАЛ по международной купле-продаже товаров и по международному законодательству по морским перевозкам. Затем нам вновь предлагают приехать в Нью-Йорк для участия в работе следующей сессии Специального комитета, хотя в соответствии с принципом «через год» эта сессия должна состояться в Женеве.

19. В этой связи мне хотелось бы предельно ясно заявить, что Гана с радостью готова поехать в любую точку мира, где могут потребоваться ее услуги, если мы будем убеждены, что наши услуги помогут приблизить достижение целей и задач Организации, и у меня есть все основания полагать, что это справедливо в отношении всех государств — членов Организации. Все, о чем мы просим здесь, — и я убежден, что эти требования вполне обоснованы, — сводится к призыву следовать хорошо известному и общепринятому принципу справедливости при рассмотрении этого аспекта обсуждаемого нами вопроса.

20. Сейчас, на Ассамблее, этот великий законный принцип справедливости находится под угрозой. И мне хотелось бы напомнить представителям, что в истории Организации этот принцип чередования сессий и заседаний комитетов каждый последующий год то в Нью-Йорке, то в Женеве характерен не для одного лишь Специального комитета по вопросу об определении агрессии. Комитет по мирному использованию дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции, Комитет по использованию космического пространства в мирных целях и ЮНСИТРАЛ, если назвать только несколько из этих органов, придерживаются того же принципа чередования каждый год места проведения заседаний в Нью-Йорке и Женеве.

21. Мы только что услышали, что такой же практике следовал Специальный комитет. Позволю себе не согласиться. Специальный комитет начал работу 4 июля 1968 года в Женеве. На следующий год он собрался в Нью-Йорке, через год он заседал в Женеве, а затем он вернулся в Нью-Йорк и оставался в Нью-Йорке в течение двух лет. Теперь мы просим применить старый принцип.

22. Если проблема расходов будет подниматься каждый год, когда будет решаться в процедурной резолюции вопрос о месте проведения сессий комитетов и комиссий, то тогда, я опасаясь, ни один из этих комитетов и ни одна комиссия никогда не будут собираться за пределами Нью-

Йорка, потому что, как я уже указал, любое заседание за пределами Нью-Йорка обходится дороже, чем заседания, проводимые здесь, в Центральных учреждениях. Нам хотелось бы избежать обвинения в том, что сегодня мы создаем прецедент, который в значительной степени осложнит в будущем работу других комитетов и комиссий.

23. Касаясь вопроса о расходах, связанных с проведением следующей сессии Специального комитета в Женеве, я хочу довести до сведения Ассамблеи, что делегация Советского Союза в своем заявлении в Шестом комитете¹, которое было очень ясным и убедительным, привлекла наше внимание к тому, что если Специальному комитету предстоит провести свою сессию в Женеве летом 1973 года, то он должен собраться там, согласно расписанию Секретариата, сразу после ежегодной сессии Комиссии международного права. Таким образом, персонал Центральные учреждений Организации Объединенных Наций, который будет обслуживать Комиссию международного права в Женеве, мог бы обслуживать сессию Специального комитета в Женеве. Это сократило бы расходы, сопряженные с указанной сессией.

24. Надеюсь, я достаточно ясно показал, что никто не жалеет средств на поездки в Центральные учреждения, расположенные в Нью-Йорке, на заседания Специального комитета, служа делу Организации. Все, о чем мы просим, сводится к тому, что если один год мы собираемся в Нью-Йорке, то на следующий год наши коллеги из Северной и Южной Америки должны пойти нам навстречу и приехать в Женеву. Таким было «джентльменское соглашение», достигнутое членами ряда комитетов и комиссий Организации Объединенных Наций, которые собираются ежегодно.

25. Давайте объективно рассмотрим, каким образом такая большая всемирная организация, как Организация Объединенных Наций, включающая 132 члена, должна расценивать разницу между суммой в 65 300 долларов США и тем бременем расходов, которое вынуждены будут нести небогатые малые страны, если им придется ежегодно приезжать в Нью-Йорк.

26. Моя делегация с большим удовлетворением и радостью восприняла тот факт, что делегации более 60 стран из всех географических групп, с которыми у меня была возможность лично, в пределах имеющегося времени, провести обмен мнениями по рассматриваемому в Шестом комитете вопросу, заверили меня в том, что наше предложение является справедливым и будет поддержано. Именно эта широкая поддержка, за которую моя делегация выражает признательность, и побудила мою делегацию сделать настоящее заявление. Я хочу подчеркнуть, что я выступаю

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Шестой комитет, 1371-е заседание, пункт 40.*

также от имени ряда делегаций, присутствующих на Генеральной Ассамблее. Мы хотим предложить Ассамблее поддержать решение Шестого комитета о проведении следующей сессии Специального комитета в Женеве, то есть мы предлагаем не исключать из пункта 1 постановляющей части проекта резолюции, представленного в пункте 38 доклада Докладчика, слова о том, что сессия состоится в Женеве.

27. Поэтому моя делегация будет голосовать против рекомендации Пятого комитета, если эта рекомендация будет поставлена на голосование.

28. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Сейчас нам предстоит вынести решение по проекту резолюции, рекомендованному Шестым комитетом в пункте 38 документа А/8929.

29. Представитель Соединенных Штатов предложил внести поправку в пункт 1 постановляющей части этого проекта резолюции, а именно исключить из текста пункта слова «в Женеве». Первой я ставлю на голосование эту поправку.

Поправка отклоняется 57 голосами против 2 при 31 воздержавшемся.

30. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Теперь мы переходим к голосованию по проекту резолюции, рекомендованному Шестым комитетом в пункте 38 документа А/8929.

Проект резолюции принимается 121 голосом, причем никто не голосовал против [резолюция 2967 (XXVII)].

31. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий доклад Шестого комитета касается пункта 89 повестки дня [А/8798].

32. Предоставляю слово представителю Мексики, который выражает желание внести поправку, содержащуюся в документе А/Л.691.

33. Г-н ГОНСАЛЕС ГАЛВЕС (Мексика) (*говорит по-испански*): Я хотел бы представить на рассмотрение уважаемых членов Генеральной Ассамблеи поправку, предложенную моей делегацией в документе А/Л.691.

34. Эта поправка, по мнению моей делегации, не требует каких-либо разъяснений. Она отражает существующую, по моему мнению, настоятельную необходимость обновления Справочника *Repertory of Practice of United Nations Organs*, который начал составляться Секретариатом Организации на восьмой сессии по инициативе делегации Аргентины. По мнению делегации Мексики, этот справочник, пожалуй, является важнейшим документом Организации после Устава Организации Объединенных Наций и правил процедуры, потому что отражает различные мнения относительно применения тех или иных статей Устава Организации Объединенных Наций, не только касающихся практики Генеральной Ассамблеи, но и практики Совета Безопасности.

35. Делегация Мексики составила поправку, представляемую на рассмотрение текущей сессии Ассамблеи, таким образом, чтобы она не имела финансовых последствий. Как могут отметить члены Ассамблеи, в ней говорится «в кратчайший возможный срок». Мы хотели бы надеяться, что будет установлен окончательный срок для обновления этого документа. Однако, чтобы не осложнять процедурные вопросы, мы решили просто просить Генерального секретаря обновить справочник в возможно кратчайший срок.

36. Насколько я знаю, в настоящее время в стадии составления находится четвертое дополнение к этому документу, которое охватывает период с 1 сентября 1966 года по 1 декабря 1969 года. Согласно информации, предоставленной моей делегации Секретариатом, это дополнение должно быть опубликовано в начале 1974 года. Как видите, опубликование этих документов отстает на несколько лет. Поэтому моя делегация считала необходимым внести данную поправку к проекту резолюции, рекомендованному Шестым комитетом.

37. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Прежде чем перейти к голосованию, я предоставляю слово Заместителю Генерального секретаря г-ну Брэдфорду Морсу, который проинформирует членов Ассамблеи о финансовых последствиях поправки, предложенной представителем Мексики и содержащейся в документе A/L.691.

38. Г-н МОРС (Заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам и делам Генеральной Ассамблеи) (*говорит по-английски*): Компетентные органы Секретариата просили меня в связи с поправкой, предложенной представителем Мексики, напомнить, что в бюджетной смете предусмотрены ассигнования для этой цели, которая является деятельностью постоянного характера. В соответствии с этим они полагают, что просьба будет удовлетворена за счет ассигнований, предусмотренных бюджетом для этой цели, согласно установленной программе изданий.

39. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Теперь Ассамблея переходит к голосованию. В соответствии с правилом 92 правил процедуры голосование проводится сначала по поправке, а затем по проекту резолюции с изменениями или без них. Ставлю на голосование поправку, содержащуюся в документе A/L.691, которая представлена делегацией Мексики.

Поправка принимается 103 голосами при 21 воздержавшемся, причем никто не голосовал против.

40. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Ставлю на голосование проект резолюции, содержащийся в пункте 16 документа A/8798, с внесенной в него поправкой.

Проект резолюции с внесенной в него поправкой принимается 90 голосами против 10 при 25 воздержавшихся [резолюция 2968 (XXVII)].

ПУНКТ 46 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Оперативная деятельность в целях развития: доклады Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций:

- a) Программа развития Организации Объединенных Наций;
- b) Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций;
- c) деятельность в области технического сотрудничества, проводимая под руководством Генерального секретаря;
- d) Программа добровольцев Организации Объединенных Наций

ДОКЛАД ВТОРОГО КОМИТЕТА (A/8937)

41. Г-н ФАРХАНГ (Афганистан), Докладчик Второго комитета (*говорит по-английски*): Я имею честь представить Генеральной Ассамблее доклад по пункту 46 повестки дня [A/8937]. В пункте 45 этого доклада Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять восемь проектов резолюций. Проект резолюции I, в котором принимаются к сведению доклады Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций на ее тринадцатой и четырнадцатой сессиях, был принят без возражений. Проект резолюции II, озаглавленный «Программа добровольцев Организации Объединенных Наций», был принят Комитетом без возражений. Проект резолюции III, который касается содействия развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, был принят 111 голосами при 4 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Проект резолюции IV, озаглавленный «Пересмотр критериев расчета ориентировочных плановых заданий», был принят 102 голосами против 1 при 10 воздержавшихся. Проект резолюции V, озаглавленный «Финансовые ресурсы Программы развития Организации Объединенных Наций», был принят 92 голосами против 1 при 20 воздержавшихся. Проект резолюции VI, озаглавленный «Сотрудничество между развивающимися странами в рамках программы технического сотрудничества Организации Объединенных Наций и повышение эффективности возможностей системы Организации Объединенных Наций в области развития», был принят 104 голосами при 11 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Проект резолюции VII, озаглавленный «Меры по укреплению учреждений — исполнителей Программы развития Организации Объединенных Наций», был принят без возражений. И наконец, проект резолюции VIII по Фонду капитального развития Организации Объединенных Наций был принят без возражений.

В соответствии с правилом 68 правил процедуры принимается решение не обсуждать доклад Второго комитета.

42. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Теперь Ассамблея переходит к последовательному голосованию по восьми проектам резолюций, рекомендованным Вторым комитетом в пункте 45

документа А/8937. После того как Ассамблея примет решение по всем проектам резолюций, я предоставлю слово тем представителям, которые пожелают выступить с разъяснением мотивов их голосования на этом этапе.

43. Прежде всего приступаем к голосованию по проекту резолюции I, касающемуся докладов Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций. Если нет возражений, разрешите мне считать проект резолюции I принятым.

Проект резолюции I принимается [резолюция 2969 (XXII)].

44. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Проект резолюции II касается программы добровольцев Организации Объединенных Наций. Если нет возражений, разрешите мне считать проект резолюции II принятым.

Проект резолюции II принимается [резолюция 2970 (XXVII)].

45. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий проект резолюции III озаглавлен «Специальные меры в связи с особыми нуждами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю». Ставлю его на голосование:

Проект резолюции III принимается 103 голосами при 3 воздержавшихся, причем никто не голосовал против [резолюция 2971 (XXVII)].

46. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Теперь мы обращаемся к проекту резолюции IV, озаглавленному «Пересмотр критериев расчета ориентировочных плановых заданий». Ставлю проект резолюции на голосование.

Проект резолюции IV принимается 97 голосами при 11 воздержавшихся, причем никто не голосовал против [резолюция 2972 (XXVII)].

47. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующим я ставлю на голосование проект резолюции V, озаглавленный «Финансовые ресурсы Программы развития Организации Объединенных Наций».

Проект резолюции V принимается 91 голосом против 1 при 15 воздержавшихся [резолюция 2973 (XXVII)].

48. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Теперь мы обращаемся к проекту резолюции VI,

озаглавленному «Сотрудничество между развивающимися странами в рамках программ технического сотрудничества Организации Объединенных Наций и повышение эффективности возможностей системы Организации Объединенных Наций в области развития». Ставлю этот проект на голосование.

Проект резолюции VI принимается 101 голосом при 9 воздержавшихся, причем никто не голосовал против [резолюция 2974 (XXVII)].

49. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Проект резолюции VII озаглавлен «Меры по укреплению учреждений — исполнителей Программы развития Организации Объединенных Наций». Если нет возражений, разрешите мне считать, что Генеральная Ассамблея принимает проект резолюции VII.

Проект резолюции VII принимается [резолюция 2975 (XXVII)].

50. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): И наконец, мы подошли к проекту резолюции VIII, озаглавленному «Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций». Если нет возражений, разрешите считать, что мы принимаем проект резолюции VIII.

Проект резолюции VIII принимается [резолюция 2976 (XXVII)].

Заявление представителя Конго

51. Г-н ГУАМБА (Конго) (*говорит по-французски*): Моя делегация считает своим долгом взять слово, чтобы дать объяснение по поводу печального, если не сказать больше, недоразумения, имевшего место вчера на заседании в ходе голосования по докладу Пятого комитета по пункту 77 повестки дня, содержащемуся в документе А/8952, о шкале взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций. По недоразумению моя делегация проголосовала за этот доклад, хотя должна была проголосовать против. Вот почему мы хотели бы заявить, что из принципиальных соображений мы должны были проголосовать против этого проекта резолюции, если бы голосовали так, как должны были бы проголосовать. Поэтому мы просим, чтобы наше заявление было включено в стенографические отчеты Генеральной Ассамблеи.

Заседание закрывается в 11 час. 50 мин.